

བཀྲི་ཕུ་དང་མ་ཕུ་འཛིན་ཕུ་གྱི་སྤྱི་ཁམས་ཀྱི་དཔེ་བཅན་ལོ་བཅུ་དཔེ་བཅན་དཔེ་བཅན་

ཡུལ་དཔུང་གི་ཚུ་བཅས་ཁོ་ར་ཡུལ་ཡུལ་ལྟ་ཞིག་ལས་དོན་གི་ཁོན་ཏེ་ཡོད།

མི་ཐང་རྒྱ་གར་དབང་བ་སྤྲོད་ཀྱིས།

གད་མྱོང་གསུང་པར་བཞུགས་ཀྱི་ལྷན་ཁྲིའི་ཚབ་ཆགས་ཏུ་བརྒྱུག།

ལྷོ་ལྷོ་མེས་16ནི། ལི་ཐང་རྫོང་འཕེལ་
 པ་གྲོང་རྫལ་གྱི་ཁྲི་ཁར་འགོ་དུས། དཀར་
 དམར་མཉམ་འབྲེལ་གྱི་པོ་ད་ཁང་གལ་སྡུར་
 འབྲེག་ཅིང་། ཁང་པའི་མདུན་ཆུ་བ་ཚང་མ་
 གཙང་མར་ཡོད་པ་དང་། ལམ་འགྲམ་གྱི་མོ་དོག་
 དང་ཕྱེ་ཤིང་རྩམས་ཀྱང་མཉམ་དུ་ཆེད་འཛོར་
 རོལ་བས་མཛེས་པའི་ཁོ་ལག་རྒྱགས་པའི་གོང་ཕྱེ་
 རིམ་ཞིག་དང་གཉིས་སུ་མེད། འདི་དག་ཚང་མ་
 ལོ་ལོ་འདིའི་ནང་དུ་སྤོང་རྫལ་གྱིས་ཤུགས་ཆེན་
 དོས་ཁོར་ཡུག་འཕྲོད་བཞེན་བཅོས་སྦྱང་བྱས་
 ལས་གོང་ཕྱེད་རྩམ་པ་ལ་སྤར་མེད་གྱི་འབྲུར་ལྷོག་
 བྱུང་བ་ཤིང་།

“ཨ་ཁྱེས་མངའ་བའི་ཁྱེས་ལགས། ཁྱེད་ཆོང་གི་སྒྲིལ་འགའ་དུ་གཙང་སྒྲུབ་ཤིང་འགྲོ་བའི་མཁས་པ་དང་གང་སྒྲིལ་གས་གང་བྱུང་དུ་མ་དང་བྱུག” “ སོ་ཡ། ཞུགས་པ་ཆུང་ཆུང་ཁྱེད་གྱིས་དཔལ་སྒྲུལ་བྱས་པར་བྱགས་རྩི་ཆེ་ཞུ། ངས་ཐོག་མ་མཉམ་པར་གསུམ་དུ་དེ་ལྟར་བྱེད་པར་མ་བཟད། ལུ་མཐུང་ནས་རྒྱ་ནང་འཁྲུག་བྱ་བྱུ་ཡིན”ཞེས་བཤད། སྤྱི་ཟླ9པའི་ཆེས་15ཉིན་གྱི་ཉི་ཤོར། འཇམ་ལ་ཞུལ་རྒྱལ་ཁོར་ཡུག་འཕྲོད་བཞེད་བཅོས་སྐྱོད་ཆོགས་ཆུང་གིས་ནམ་རྒྱལ་བཞིན་དུ་སོང་རྒྱལ་གྱི་ཁྲམ་ལམ་མང་དང་ཁང་པའི་མདུན་རྒྱབ། བྱེད་སྒྲིལ་མང་ཆེན་སོགས་ལ་གཙང་སྒྲུབ་མཁས་པ་དང་། དེའི་ཁོར་དུ་ས་གནས་དེ་གའི་ཁྲིང་འཕྲོག་མང་ཆོགས་ལ་ཁོར་ཡུག་འཕྲོད་བཞེད་སྐྱོད་སྐྱོད་དང་གང་སྒྲིལ་གས་རིགས་འབྱེད་གྱི་རྒྱ་ནང་གིས་བྱུབ་བསྐྱུགས་བྱས་པས། ལུལ་མི་ཐུ་མཁས་ལ་ཁོར་ཡུག་གཙམ་སྐྱོད་དང་མི་སྒྲིལ་གྱི་འཕྲོད་བཞེད་སྐྱོད་འཛིན་བྱེད་པའི་སྐོར་ས་གནས་བཟང་པོ་ཆགས་པ་ལྟག་རིགས་བྱས་པ་རེད།

ཤེས་རྟོག་གསུང་པར་གཞིགས་ན།
 འཇའ་པ་ཤིང་རྒྱལ་གྱིས་སྐྱེ་འཇིག་རྫོང་མངའ་ས་ཤིང་
 གཞུང་གི་ལས་སྡེ་པ་མི་རྣམས་དང་། འཇའ་པ་སྡོད་
 རྒྱུད་པུ་སྡོད་པ་མ། ཤིང་རྒྱལ་འཕྲོད་བརྟེན་ཁང་
 སྡེ་ན་པ་ཁག་ཅིག ཁོར་ཡུག་འཕྲོད་བརྟེན་
 གཙང་སྡེ་པ་མང་པ་བཅས་ལས་ལྷུ་པ་པའི་ཁོར་ཡུག་
 འཕྲོད་བརྟེན་བཅས་སྐྱེད་ཆོག་གས་རྒྱུད་བཅུ་གས་
 བས་“ལག་པ་རྒྱུད་བས་ལག་པ་ཆེན་པོར་འཇུ་
 པའི” ཁོར་ཡུག་འཕྲོད་བརྟེན་བཅས་སྐྱེད་པུ་
 གཙང་སྡེ་པའི་ཕྱེད་རྣམས་མཐུན། ས་ཆོད་དང་
 ལས་གནས་ཀྱི་དབྱེད་པ་མེད་པར་གཙང་འབྲུག་གི་
 ལག་ཆ་ཁྱེད་ནས་ཁོས་གཞུང་དང་། ཤིང་སྡེ་
 ཏུ་ད་ཆར་སོགས་སྤུ་བསྐྱེད་ནས་ཁོར་ཡུག་གཙང་
 རྒྱ་ཕྱེད་པ་དང་། ཁོར་ཡུག་འཕྲོད་བརྟེན་གྱི་རྒྱུན་
 མཐོང་ཤེས་བྱ་བ་རྒྱུད་བསྐྱགས་བྱས་ནས་མི་ཆོང་
 མའི་ཁོར་ཡུག་འཕྲོད་བརྟེན་ལ་སྤྱུང་རྒྱུད་ཕྱེད་
 པའི་འཇུ་ཤེས་རྟོག་ཏུ་བཅད་ནས། ཤིང་རྒྱལ་
 ཡོངས་ཀྱི་ཁོར་ཡུག་འཕྲོད་བརྟེན་ལ་ཐུན་མིང་དུ་



མཛེས་སྤྱད་ལྷན་པའི་འཇམ་བཤམ།

བདག་སྐྱོད་ཡག་པོ་བྱས།

འཛའ་བ་ཤོད་རྩལ་གྱི་གཞུང་ལམ་གཤམས་
གཡོན་རྒྱ་ཁོར་ཕྱག་འཛོད་བཞེན་དང་འཕྲེལ་
བའི་ལྷུང་ཡིག་དང་། གང་ཞེས་གསེར་གསལ་འབྱེད་
ཀྱི་རྒྱལ་བ་ཞེས་གསེར་མེ་མོས་མིག་དབང་རྣམ་པ་རྒྱ་
འཛོགས་པ་དང་། ཤོད་དམངས་མི་ཁུང་བས་རྩོམ་
སྒྲིག་རྒྱ་ཁོར་ཕྱག་འཛོད་བཞེན་གྱི་ལུས་ཚིགས་
རེད་དཔུང་ཞིབ་རེའུ་མིག་བཀོད་ཡོད་པས།
ཤོད་དམངས་མི་ཚོའི་འཛོད་བཞེན་བཅོས་སྦྱང་
གི་གནས་རྒྱལ་བ་ལྷན་པ་ཚོས་ཀྱིས་ཤེས་བྱུང་པ་
ལྟར་འདུག

མི་སྤྱང་སའི་ཁོར་ཡུག་བཅོས་སྤྱང་བྱེད་
 པར་ཕྱིན་ངམ་མཉམ་བཅོས་བྱས་ཡོད། འཇའ་
 པ་ཤོང་རྒྱལ་གྱི་ཏང་ཨུའི་བྱུང་ཅི་གཞིན་པ་
 གྲེག་ཀྱང་འཇམ་དབྱངས་ཆོས་འབེལ་གྱིས་
 པཤད་རྒྱུར། འཇའ་པ་ཤོང་རྒྱལ་གྱིས་གཙང་
 ཨུའི་དཔུང་བསྐྱར་ཆོགས་རྒྱུང་བཅུགས་ནས་
 དུས་བཀག་ཉར་ཤོང་སྤེའི་ཁག་གི་ཁོར་ཡུག་
 འཕྲོད་བརྟེན་ལ་རྩ་སྒྲུལ་དང་། མཐུབ་ཁྲིད་
 དཔུང་བསྐྱར་བཅས་བྱེད་པ་དང་། དཔུང་
 ཞིབ་བྱས་པ་བརྒྱུད་ནས་ཆོས་མཛེས་པའི་སྤྱིར་
 དང་། གཙང་རྩ་མི་ལྷགས་པའི་བྱང་ལེར་བཅས་
 གདམ་གསེས་བྱས་པས། ཞིང་འབྲོག་མང་
 ཆོགས་ལ་འཕྲོད་བརྟེན་གྱི་ཐོ་མཉམ་གཤིགས་
 ལྷགས་པོ་ཆུགས་པ་བྱས་པར་མ་ཟད། ཕྱིན་
 གང་ཡིན་ཡང་ཕྱོགས་ཡོངས་ནས་ཡར་ཐོན་ཡོང་
 ཡོད་ཅེས་བཤད།

ཕྱིན་ཆད་ཁྱེད་དཔལ་མཆོད་ཀྱི་འཕྲིན་ལྗོངས་ཀྱི་ཕྱི་ལོ་
ལས་ཕྱིད་པའི་གཙང་སྐྱོ་ཞིབ་པ་ཤེད་ཕྱིད་པར་
དོགས་ནས་ཉིན་རྒྱུད་ཀྱི་འཕྲིན་ལྗོངས་ཀྱི་ཕྱི་
ལོ་ལས་ཕྱིད་པས་གནས་ཚུལ་རྒྱས་ལོན་ཀྱང་
རྟེན་ལྗོངས་ཀྱི་ལོ་ལོ་ལོ་ལོ་ལྟར་ཉེ་དང་རྒྱུད་



གད་སྟོགས་འབྱ་བ་ཞིན་པ།

རིང་པོ་མ་ལག་བརྒྱུ་གསོག་ཕྱིར་སྤྲངས་དང་
 གང་བདར་ཕྱིར་སྤྲངས་མོགས་ཁྱིད་པར་མ་ཟད་
 ཁོ་ལ་གཙང་སྒྲུ་ལ་འབདར་པ་དང་རྒྱུང་རྒྱག་ཏུ་
 འཇུག་པ། གཙང་རྒྱུ་ཕྱིར་པའི་མོས་མ་གཤིས་
 བཟང་པོ་ཆགས་སྒྲུ་འཇུག་དགོས་པའི་སྒྲུ་ལ་མ་
 གནང་། དེ་ལྟར་ཡུར་རིང་འགྲོར་རྩེས་ཕྱེ་བའི་
 ལས་ཕྱིར་པའི་རྩེ་ཁྱིད་དང་སྒྲུ་སྒྲུ་འོག་ཏུ་ཆོ་
 རིང་གི་གཤིས་ཁྱིམ་གཙང་ཞིང་གཤེད་ལ་འགྲིག་པོར་
 ལྷུར་པ་དང་ཁོ་ཡང་གཙང་རྒྱུ་ཞིབ་བཤེར་ཕྱིར་
 པར་མི་སྒྲུག་པར་ལྷུར་པར་མ་ཟད། ཕྱེ་བའི་ལས་
 ཕྱིར་པ་སྒོ་འགྲམ་དུ་སྒྲིབ་སྒྲིབ་ཁོས་ཚང་མ་
 ཁྱིམ་ནང་དུ་གདན་དྲངས་ནས་རང་འཇུང་ནས་
 དལ་གསོ་ཕྱིར་དུ་བརྟུག

དུས་མཚུངས་སུ་འཇའ་བ་སྒོར་དལ་གྱིས་
དུས་བཀག་ལྟར་མི་ན་མྱིག་འཇུགས་བྱས་ནས་ཚུ

ཀ་དང་། ལྷོ་པོ། ལྷོ་མང་སོགས་སུ་མེ་མང་འི་དེ་
 གསོག་འདྲིལ་བྱས་པའི་གད་སྟེགས་གཙང་སེལ་
 བྱས་པ་དང་། ལྷང་འཕྱར་ཁྱེད་ཆོད་ཆེ་ཏུ་བཤང་
 ལྷས་ག་ས་གང་ཏུ་ལྷང་འཕྱར་ཡིན་པ་དང་།
 ཁང་པའི་མདུན་རྒྱ་པ་ཆོད་མར་བཅོག་ཆུ་
 མེད་པ་དང་གཞུང་ལམ་བརྒྱད་ལུ་ཏུ་གད་
 སྟེགས་མེད་པ། ལྷང་རྒྱལ་དང་ལྷང་སྟེང་
 ཁོས་གཞུང་གཙང་ཞིང་གལ་འབྱེག་པ་དང་།
 ཏུ་མོག་ཏུ་གད་སྟེགས་དཔོར་འབྲེག་པ་
 བྱས་སོགས་འགན་ལེན་བྱས།

ད་ལྟ་འཇམ་དཔལ་ཤར་རྟེན་ལྟུ་མི་པོ་ལྷན་
ལས་སྡེ་བཏང་། རྩེ་པོ་ལྷན་ལས་དྲུང་པ།
མཁའ་རྒྱུད་དང་བསྐྱེད་ལམ་ལྷན་ལས་གཙང་
བས་ཁེང་དཔྱག་མང་ཆོག་སྟེ་གྲི་ཤོབ་ཆོར་དང་
སྤྱིད་ཆོར་ལྷན་ལས་ཆེད་གྲུ་ཁྱིལ་ཡོད་པ་ཤིང་།
(རྟེན་གྲུ་ཁྱིལ་ཆེ་པ་ལྟར་།)

གཞན་པར་སེམས་ལས་མཐུན་ལྷིང་གྲག་

མཐུན་སྒྲིལ་ལི་རྟོབས་ཡིན་པ་ཤུགས་ཀྱང་
ཡིན་ཞིང་། མཐུན་སྒྲིལ་ལི་འཛམ་གླིང་ཞིབ་དེ་དང་
རྒྱལ་ཁབ་དར་རྒྱས། མི་རིགས་འབེལ་རྒྱས་བཅས་
ཡོང་བའི་རྩོད་འགྲོའི་ཆེ་རྒྱ་ལྟ་བུ་ཞིག་ཀྱང་ཡིན།
དེས་ན་རྒྱལ་ཁབ་དང་མི་རིགས། ཆོགས་
པ། ཐན་ཁྱིམ་ཆོང་སྟགས་གང་ཡིན་རྒྱུ་ལན་
ཚུན་བར་མཐུན་སྒྲིལ་ཡག་པོ་ཞིག་མེད་ན་ཁྱ་པ་
ཅི་ཞིག་སྒྲུབ་ཀྱང་འགྲུབ་པར་དགའ་བའང་མི་
འགྲུབ་པས་དེས་ཉམས་ཉེན་དང་ཕན་ལ་སྟོགས་
ཅི་ཡང་འབྱུང་གིད་པས་ཅིས་ཀྱང་གཟབ་དགོས་
པའི་གནད་དུ་མཛིན།
ཁྱིམ་མི་མང་པོ་ཞིག་པ་མཐུན་སྒྲིལ་གྱི་
པས་མེ་ཡོད་པས་ཁོ་ཆོས་དུས་རྒྱུན་དུ་མཐུན་
སྒྲིལ་བྱ་དགོས་པའི་རྒྱར་ནས་འདོད་སྤུལ་གཏོང་
མིན་ཡོད་པ་རེད། དཔེར་ན། རྒྱང་ཁྱིམ་པའི་
དུས་ནས་དྲིན་ཅན་པ་མས་དང་ཆོར་སྟགས་པའི་

པ་ན་མཐུན་ཡམས་སྤང་ཁེང་ཚོང་ཕྱེད་མི་
 ཉན་ཞེས་ཡང་ནས་བསྐྱར་བྱ་ཏེ་སྤྱང་གསོ་
 གནང་བ་དང་། སྤྱང་ཕྱིའི་ནང་དྲ་དཀའ་ཆུང་ཆུང་
 བས་སྤྱང་ཤོགས་ཀྱི་པ་ན་མཐུན་སྤྱིལ་བྱ་དགོས་
 ཞེས་བསྐྱང་བྱ་གནང་གྱི་དམ་པ་ཁ་ནས་མ་ཁི་
 བཤང་བཤང་བྱེད་བཞིན་ཡོད། དེ་ལྟར་ལས་
 འཁྲུག་དང་ཚོགས་པ་ཤོགས་ཀྱི་ཚོགས་ལས་
 འཁྲུག་ཁག་གང་ཞིག་ཡིན་ཀྱང་སོ་སོའི་འགྲོ་བ་
 རྣམས་ཀྱིས་ཀྱང་མཐུན་སྤྱིལ་ནི་འདུག་གི་ཚུ་བ་
 དང་འཕེལ་ཆུས་ཀྱི་སྤྱོད་པ་ལུགས་ཡིན་ཞེས་ནས་
 སྤྱིལ་བྱས་པ། སྤྱང་སྤྱང་ལྷན་པས་ཀྱིས་ཀྱང་མཐུན་
 སྤྱིལ་གྱི་འཕྲོད་སྤྱིལ་སྤྱང་རྒྱུང་པ་དང་། མེད་
 རྟགས་ལྷ་མང་གི་ཕྱིར་དྲུང་དང་མཐུན་སྤྱིལ་ཞེས་
 པའི་ཡིག་འབྲུ་བཀོལ་ཏེ་མཐུན་སྤྱིལ་ནི་ཡོད་ཚད་
 ཀྱི་མང་གཞི་ལྟ་བུར་འཕྲོད་སྤྱིལ་གཏོང་གིན་ཡོད་

པ་ཅི་ཚང་མས་མིག་མཐོང་ལག་ཟུང་ཤོད། འོན་
ལུང་། མིག་ཐུང་པ་སྒྲུབ་བྱ་དང་འདོད་སྤྱུལ་དེ
དག་གིས་མི་ལ་ལའི་ཡིད་སེམས་ནང་དུ་འགྲུག་མ
ཐུབ་པ་ས་མོ་སོའི་བར་ན་འགལ་བ་དང་ཚྀང་གཞི
ཅི་འིགས་བྱུང་དང་འབྱུང་བ་ཞིག་ཡོད་པ་ཤེད་
དེས་ན་འགལ་བ་དང་ཚྀང་གཞི་དེ་དག་འབྱུང་
བའི་རྒྱུ་མཚན་ཅི་དང་གང་ལ་ཕྱག་ཡོད་པ་བསམ
སློང་པ་གཏང་དགོས་པའི་གནས་སུ་སླེབས་འདུག
མཐུན་སྒྲིལ་ལུ་གྱུབ་ན་ཡང་སྤྱིང་ཅི་ཞིག
གལ་ཡོད་པ་དང་། གང་ཞིག་གིས་མཐུན་སྒྲིལ་ལ
གནོད་བསྐྱུལ་བ་ཤེད། ལུ་ཞིག་གིས་མཐུན་སྒྲིལ
ལ་གཏོར་བ་བྲལ་བ་ལྟས་པ་ཤེད། ངས་དེ་ལྟར་
བསམ་སློང་ཞིག་གཏོང་དུས་དེའི་ཐང་ལ་ངེས་ཤེས་
ཐན་བྱ་བྱུང་བ་ནི། མི་དང་མིའི་བར་ན་དང་རྒྱལ
དང་ཕྱག་དོག་སོགས་དུག་སྤེའི་སྤྱི་རྒྱུ་ལས་བྱུང་བ་

དང་། གཙོ་པོར་ལྷུང་པ་ལོ་རང་པོས་ཀྱི་ཕྱིར་
 མེས་མཆོད་དཀའ་པ་དང་། གཞན་པ་ན་ཀྱི་མེས་མ་
 མི་ལྷན་པ་ལོ་ཀྱིན་ཏུ་ལྷུང་པ་མ་ཡིན་ལ། ར་མོས་
 བྱ་པ་ཙེ་ཞིག་སྒྲུབ་ཀྱང་བདག་གཙོ་པོར་མི་འདྲོ་
 པར་རང་གཞན་གཉིས་ཀ་ལི་དོན་ཏུ་པ་མམ་ལྷོ་
 བྲན་བྱ་ཤི་གོར་བ་དང་། ཕྱིར་མེས་མ་ལྷ་
 རྩེར་ཏེ་གཞན་མེས་མེད་ཏུ་བསྐྱེད་པ་ན་རབ་
 ཡིན་ཏེ་དེའི་སྐོར་ནས་ཤུགས་བརྒྱུད་ན་མཐུན་
 གྱེལ་ལོ་རིང་ལྷགས་སྤྱི་བྱུང་པ་མ་ནམ་རྒྱུན་ལྱིད་
 ཐབས་འདྲ་མིན་ཀྱི་སྒྲིག་ན་མཐུན་གྱེལ་ལ་འདྲོད་
 སྤྱུལ་གཏོར་བ་འདྲེད་པོས་པ་མཛུ་ཆེས་སོ།

ཁམས་པའི་གཏམ་བྱང་།

ཏུ་རྒྱ་ཀླུ་པུ་ལོ་ཏུ་རྒྱ་ཀླུ་པུ་ལོ་

ཕྱི་རྒྱལ་གྱི་དབང་པོ་འཛིན་སྐྱོང་གི་ཁྲིམས།

སྤྲེལ་མ་ཆོའི་ཁོར་ལུག་ཆུང་སྐྱེད་གི་འདྲ་ཤེས་ཆེ་བྲག་ཏུ་གཏོང་
ཆེད། ཉེ་ཆར། རྩེ་རོང་རྫོང་སྐྱེའི་ཁམས་ཁོར་ལུག་ལྷུས་དང་སྤྱན་གཟུང་
ཤིང་རྩལ་གྱི་ལས་སྒྲུབ་ཆོགས་རྒྱུད་རྫོང་སྤྱིའི་ཏུ་བསྐྱེད་དེ་“ཁོར་
ལུག་ལ་གཉེས་སྐྱེད་ཕྱིད་པ་དང་། ཁྱེད་དང་དམ་ཕྱེད་མགོ་འཕྲྀགས་
པ། ཉེ་འགམ་གྱི་དྲོ་བ་རྒྱུད་མགོ་འཕྲྀགས་པ་”ཞེས་པའི་བརྫོང་
དྲོ་བ་ལ་དམིགས་ཏེ་དགེ་སྤྱོད་ཉེས་བཟུང་སྒྲུབ་ཐེངས་གྱི་དྲི་ལ་ཐགས་
ཆོགས་འདྲུང་ཞུགས་ཡོད།

ལས་དོན་ཚི་ཚུང་གིས་དྲིལ་བསྐྱགས་ཡིག་རིགས་དང་དེ་ལས་
 དཔེ། ཆེད་དོན་བཅས་ཀྱི་དྲིལ་བསྐྱགས་ཐབས་ལམ་བརྟུང་དེ་སྤོབ་མ་
 ཚོར་འཕྲོ་བ་མིའི་མཉམ་དུ་ལྷགས་པའི་ཁོར་ཡུག་གི་གནད་དོན་དང་།
 ཁོར་ཡུག་དང་མིའི་རིགས་ཀྱི་བདེ་ཐང་། འཚོ་བའི་ཁྲིད་ཀྱི་ཁོར་ཡུག་ལ་
 གནོད་པའི་བྱ་སྤྱོད་སྟགས་ཀྱི་ཐད་ནས་ཤེས་བྱ་འགྲེལ་བཤད་གང་ལེགས་
 བྱས་ནིང་། སྤོབ་མ་ཚོར་སྐྱབ་ཉུང་བཅོག་འཕུང་ཉུང་གཏོང་གི་འཕེལ་
 བྱས་འདུ་ཤིས་དང་འཚོ་བ་རྒྱུ་རྒྱུ་རྒྱུ་རྒྱུ་རྒྱུ་རྒྱུ་རྒྱུ་རྒྱུ་རྒྱུ་རྒྱུ་
 མ་ཡོངས་ཀྱིས་རང་ཉིད་ནས་མགོ་བསྟོན་གསུངས་པ་དང་རྒྱུ་གཤམ་གྱི་འཚོ་བ་
 བས་མཁོ་བསྟོན་གསུངས་ཏེ་སྐྱབ་ཉུང་བཅོག་འཕུང་ཉུང་གཏོང་དང་ཉེན་མེད་
 འཚོ་བའི་དཔུང་ལག་ནང་ལག་གདང་སྤེལ་ནས་ཞུགས་ཏེ་སྤོབ་མས་ཁོར་
 ཡུག་སྤུང་སྤྱོད་གི་དྲིལ་བསྐྱགས་པ་དང་ལག་ལེན་པ་ཞིག་བྱེད་པར་སྐྱེལ་
 འདེད་བཀྲང་ཡོད། དེ་ཆེས་ལས་དོན་ཚི་ཚུང་གིས་སྤོབ་མ་ཚོར་ཁོར་ཡུག་
 སྤུང་སྤྱོད་གི་དྲིལ་བསྐྱགས་ལག་དཔེ་སྤྲུང་པ་དང་སྤོབ་མ་ཚོས་ནམ་ཉན་དང་
 ལྷ་སྟོན་བྱས་ཆེས་སྐྱབ་ཉུང་བཅོག་འཕུང་ཉུང་གཏོང་དང་ཉེན་མེད་འཚོ་བ་
 དང་སྤེལ་གྱི་ཚིང་སེམས་དང་དད་སེམས་བརྟན་དུ་བཀྲང་ཡོད།

[illegible]

མེད་ཀྱི་ལྷན་པོ་ལྟེན་པ་དང་ལྷན་པོ་ལྟེན་པ་

དམ་འཛིན་བྱས་ཏེ་སྒྲིལ་མས་དམངས་

[illegible]

དེའི་ནས་བཟུང་རྟེན་གྲུབ་རྒྱུ་ཁམས་དབལ་ཡོན་
 འཇུགས་རྒྱུ་དལ་ལྷན་གང་ཅིའི་ཐད་ནས་སྤུལ་འདྲེད་བྱང་རྟེན་
 ཁམས་ཁགས་བདུལ་རྒྱུ་དང་། རྒྱུ་ཁམས་ལས་ཐུའི་དུལ་རྒྱུ་ལྟེ་
 ཁམས་ལས་ལྷགས་དུལ་རྒྱུ་དེམས་བྱས་ནས་དུལ་ཐང་འགག་ཁྲོལ་
 ལྟེ་ལྷུང་འབྲས་ལ་བྱེད་ཆུ་རྒྱུད་གཏང་ཆུ་དེ་ལྟེ་ཐེ་དར་རྒྱས་དང་
 འབྲེལ་ཐུན་ནས་ཐུན་བྱས་ཡོད།

ཤེས་རྟོག་སེམས་བྱུང་བར་གཞིགས་ན། རིང་ཐག་རྒྱུང་གི་ནགས་སེམས་
 རྒྱ་ཁྱོན་ལུང་ཏེ1456.87དང་ཐུན་མོང་གླི་ཕན་ནགས་ཆལ་རྒྱ་ཁྱོན་ལུང་
 ཏེ148.98ལེ་ཟིན་ནས་བསྟར་ཆད་བརྒྱ་ཆ33.6བཟུང་ཡོད། གླི་ཕན་
 ནགས་ཆལ་གྱི་ཁགས་བདེ་ཆད་པེས་ཅན་ཞིག་གི་ཐོག་ནས་ནགས་ཆལ་
 གྱིས་ཁྲིང་པར་ཕན་པ་ཐོབ་པའི་འབྱུང་ཁུངས་གསལ་ཆེན་ཞིག་ཏུ་གྱུར་
 ཡོད། སྐད་ནས་དེ་གའི་མི་མེར་ཆོས་རྒྱལ་ཁབ་ཡག་པོ་དང་ཕྱིད་རྒྱས་
 ཡག་པོ་ཡོད་པ་སར་ཆོད་འཆོ་བ་ཉིན་དེ་ལས་ཉིན་དེར་ཡག་ཏུ་འགྲོ་གི་
 འདུག"ཅེས་སྤྱོད་ཆོར་ཟབ་མོའི་རྒྱུད་ཆ་དེ་ལྟར་བཤད།

དེ་ལི་རང་བྱག་སྒྲིང་གིས་རྒྱ་བསྐྱར་ན་གསེང་ལུབ་འབྲས་
 ལུང་ལྷི0.6617སྤ་བཟན་དུ་བྱང་བ་དང་ལས་ལྷ་ལག་བསྐྱར་བྱ་ལུ་
 གཙོ་བོ་བྱག་སྒྲིང་གིང་རྣམ་དང་དཔལ་དབང་ལུ་བོག་། བརྒྱ་ལུ་གོང་
 རལ་། དག་བཤེས་ཆ་ཤིང་རལ་བཅས་སྤ་གཅིག་སྤྱད་བྱས་ཡོད། ཞིང་
 རྩར་ན་གས་གསེང་ལིང་རྩལ་གྱིས་ས་གནས་དེ་གི་ཞིང་རྩར་ཞིང་དུང་
 གྱི་རྩོ་གས་གནད་རྩོན་བཟན་པའི་རང་ཐག་གཙོང་བྱས་པར་མ་
 ཟད། ཆང་མའི་བསམ་སྒྲོའི་འདུ་ཤེས་ལ་འདུར་ཤོག་བྱང་བ་
 དང་། ཐོན་ལས་ཀྱི་ལུབ་ཆ་ལེགས་སྒྲིག་བྱས་པ། རྒྱུ་ཁམས་དཔལ་
 འབྱོར་ཙན་གྱི་ཐོན་ལས་འཕེལ་རྒྱས་བྱང་བ་བཅས་བྱས་ནས་རྩོ་ཞིང་
 གཙང་པའི་རི་རྩ་སྤང་གསུམ་གཏོང་རྩལ་རྩལ་ཆད་མེད་པར་སྒྲུལ་འདྲིང་
 བྱང་ཡོད།

སྐྱེ་ཁམས་ནགས་ཡུང་(ལྷ)པ་ནི་པའི་མཁུ་ནགས་ལས་
འདྲེགས་སྐྱབ་པ་ཞིག་ཡིན་པའི་རྩོམ་ནགས་ཆོས་དང་ལྷ་མངག་མི་
སྐྱེ་བ་དང་ནགས་ཆོས་ཀྱི་སྐྱེ་ཁམས་ཁོར་ཡུག་ཡུང་སྐྱུང་ཁྱེད་པའི་ཁོད་སོ་
ལྟ་ཁྱེད་མཁའ་གྱི་ལུས་པ་ཐོབ་གྱི་ཡོད། བགས་ཆོས་(ལྷ)ཡུང་སྐྱུང་པས་
ནགས་ཆོས་དོ་དམ་ཡུང་སྐྱུང་ལ་ཐུགས་སྒྲོན་བརྒྱབ་པ་དང་། ཡང་མེ་
དང་མེ་ཆོན་བར་མཐུན་སྐྱེད་སྐྱེལ་འདེད་གྱི་ལམ་སྒྲོལ་བརྒྱགས་ཡོད་ལ་
ནགས་ཆོས་(ལྷ)ཡུང་སྐྱུང་པའི་མང་ཆོགས་གྱི་རང་བཞེད་ལུས་པ་ཆེ་ཆ་
བཏང་ནས་དབུལ་མར་མང་ཆོགས་བསྐྱར་དུ་མི་ཐོབ་པའི་འགན་ལེན་
བྱས་ཡོད་པ་རེད།

(ཁྱད་དགས་བསྐྱེད།)